

ACC. N:R. *M. 13282 : 1-11.*

Landskap: *Skåne* Upptecknat av: *Curt Wallin,*
Härad: *Järrstad* Adress: *Vallby*
Socken: ~~XXXXXX~~ Östra Vemmerlov m. fl. Berättat av: Handl. Nils Friberg, Ö. Glimminge *m. d.*
Uppteckningsår: 1942. Född år *1877* i *Ö. Vemmerlov.*

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Paschas ~~gor.~~ 1 - 4.

Utbildat ordstäv från Komstad. 5.

" -de " " Ö. Vemmerlov. 6 - 11.

M. 13282: 1.

Landskap: Skåne Upptecknat av: Eurid Wallin
Härad: Järrestad Adress: Välby
Socken: Börsjö Ö. Vemmerlöv m.fl. Berättat av: Handl. Nils Fridberg, Ö. Glämningsö
Uppteckningsår: 1942 Född år 1877 i Ö. Vemmerlöv Nr: 2

¹⁰²
Paschacher.

Berättat av Hanna "Västratorp", arrendator på Västratorp.

Far o ja o Erikers Ping o Pilla Kars Pär skulle köra te Flække.
Far forre o ja etter. Far lötte o ja släppte. Så kommo vi te en
stor trægår. Där skulle Far ing o stjåla äbble. Men mannen kom ud,
som ruen ajde o sa: drön står I dej ,om du trär ner min sä o äder
opp mina ärter. Ja har inte mer än densamma bönan. Far to ner i
lomman o to en kregenasten o slo mannen i röven me tongan ,så
han trilla ner au gäred o slo traj sieben au moers den svarta
tröjan, o han har na innu. Så kommo vi länger bort. Där satte vi
oss mellan två sillor å åde opp en enebuske. O når vi då komme hym,
va där inged brö i stuan. Far ud o huggde ruen, som sto i drenten
o körde te myllan. O når vanned va i bingen, va måled i rännan .O

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282: 2.

Landskap:

Skåne

Upptecknat av:

Lars Wallin

Härad:

Järestad

Adress:

Välby

Socken:

Ö. Vemmerlö

Berättat av:

Handl. Nils Frickberg o Glemminge nr 20

Uppteckningsår:

1942

Född år

1877 i

Ö. Vemmerlö

dä gick som bare drön. Han bant öged ve portana, där månen gick opp. O när han to på böjserna, gal tåcken. Han skulle skynna si hym å sätta moer i daj (=mor i deg). Hon skulle tilia opp o бага. O när sjustjärnan va i bagarunsholled, skulle brökagan va i middasstuan. Åsse va did på den tiden vår Pär skulle ud å tjäna. Han skulle ha en dråns duktier lön, en himmelsblå rock, me rännerna på tvärt o knapparna po längs o rö i röven. Så bruga de i våra gåra.

My present När ja bodde i Ynkedala, hade ja en hyna, som bödde kunne gaira (?) o gala. Hon gjorde ~~hått~~ bodde i holika o halika o fyra tjyve tjuv, som kunde malika. Men så ble ja galen på min hyna. Ja körde ing te stan, forr o sälja min hyna, o där va en kvinga, som ville se po hingses vinga, om hon kunde springa o ha hingses tår hå myed hon va vär. en ja ble galen po den kvingan, så ja körde ing te Skanör. Där skåd ja ing ti Köbenhavn, sjinged au en tyggeman, skägged au en ko, dif konnen I tr D.

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282:3

Landskap:

Skåne

Upptecknat av:

Evert Wallin

Härad:

Järrestad

Adress:

Tallby

Socken:

" Ö. Vemmerlöv

Berättat av:

Handl. Nils Feijberg, " Glämningsö
mk: 2

Uppteckningsår:

1942

Född år

1877 i Ö. Vemmerlöv

3

Men så tyckte ja did va syng om min kvinga, hon skulle sidda hymma o springa. Udan ja skicka bod etter Magritta Lorva. Hon skulle komma hym o gjorra korva o ~~karr~~ bar(nen?) o vi, som i vaggan lå, vi gladdes add vi korva skulle få. Å alla, som ginge ~~ut~~ ud o ing, sloe vi omkring örnen mä pylseskin.

Sen skulle Far o ja ha den blissed mären o köra ti skaus, över alla stengäre. O när vi så komme halvöjs, där tappte ja min häralärftspisk, min skällingeask o min tremarkamadsäck. Å så komme vi ti en stor skau. Där va inte mer än ett trä. Å där klöe vi opp bäge två å trilla ner å finge hoed i en kokasa å träskorna fulla au tjörnepigga. Sen spände ja två lergraver forr min nyskodde vayn o stavse. Å di körde ja trette o kom inte hym forr än lidde gränne foer än solen gick ner. Å där ble bodde rissla o raga, får ja skulle ~~ti~~ ti

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282: 4. Curt Wallin
Landskap: Skåne Upptecknat av: Curt Wallin
Härad: Järrestad Adress: Valby
Socken: Ö. Vemmerlöv m.fl. Berättat av: Hend. Nils Fridberg Ö. Glimminge nr: 2
Uppteckningsår: 1942 Född år 1877 i Ö. Vemmerlöv

byen dan ette å бага. Å höjsa å fysa. Vill ni köva en pott i da,
ben o stå på ,å horn o å ta i ,ho ho hör hon klingar.

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282: 5.

Landskap: Skåne Upptecknat av: Curt Wallin
Härad: Järrestad Adress: Vallby
Östra Vemmerlöv m. fl.
Socken: ~~Kattinge~~ Berättat av: Handl. Nils Friberg, Ö. Skimmunge värd.
Uppteckningsår: 1942 Född år 1877 i Ö. Vemmerlöv.

5.

Utbildat Ordstäv från Komstad.

En lantbrukare i Komstad, ^Stiby sn, hette Per Hågensson. När han och hustrun och drängen satt och åt kvällsmat, brukade drängen taga ett par skedar mjölk och skölja ned maten med. Men kvinnan tog mjölkfatet från honom och sade: "Nu kan ^{då} ~~det~~ va' så öst".

Folk tog efter uttrycket, och det blev ett allmänt ordstäv:

Nu kan då va så öst, sa ^HPer Hågens käring, när hon tog mjölkfatet från drängen.

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282:6.

Landskap: _____

Skåne

Upptecknat av: _____

Curt Wallin

Härad: _____

Järestad

Adress: _____

Vallby

Socken: _____

Östra Vemmerlöv m.fl.

Berättat av: _____

Handl. chls. Friberg, Ö. Glimminge m.fl.

Uppteckningsår: _____

1942

Född år _____

1877

i _____

Ö. Vemmerlöv

Utbildat ordstäv. från Ö. Vemmerlöv. 6

En dräng fick mycket tunn ärtsoppa. Då vände han skeden bakvänt och sade: "Vill ni (=ärtorna) följa med, så kom".

När drängen blev gift, kom han till bonden och ville köpa ärtor. Denne vände då skoffan och sade detsamma: "Vill ni följa med, som kom." Det blev ordstäv:

Vill ni följa med, så kom, sa drängen, när han åt ärtsoppa.

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282:7.

Landskap: Skåne Upptecknat av: Curt Wallin,
Härad: Järrestad Adress: Vallby
Socken: Östra Vemmerlöv m.fl. Berättat av: Handl. Nils Fristberg, Ö. Glimmin
Balskog. Född år 1877 i Ö. Vemmerlöv. gensl.
Uppteckningsår: 1942.

Utbildat ordstäv från Ö. Vemmerlöv. 7.

I Vemmerlövstorp bodde Måns Persson och en dragon Nordgren. De gingo på tröske hos patron Ambuhm på Carlsro. En dag fick de för sig, att de skulle tröska sittande på knä. Då kom Ambuhm i logdörren och såg det. Han sade: "Era jocksans karobla (= lata), ligga ni på knä och tröska!" Det blev ordstäv i trakten: Era jocksans karobla, ligga ni på knä och tröska, sa Ambuhm när de tröskade på knä.

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282:8. *Curt Wallin.*
Landskap: *Skåne* Upptecknat av:
Härad: *Järrestad* Adress: *Välby*
Östra Vemmerlöv m.fl.
Socken: *Balstoga* Berättat av: *Kandl. Nils Fristberg, Ö. Glisming*
Uppteckningsår: *1949* Född år *1877* i *Ö. Vemmerlöv.* *ansl.*

Tvenne utbildade ordstäv och en ramsa från *Ö. V*emmerlöv. 8.

Det var hösttagille till *A*hmbums på *C*arlsro. *D*e nyss nämnda Nordgren och Måns Persson voro naturligtvis också där. *D*e dansade med var sin flicka. Måns Perssons var mera ovig. Nordgren var en spektakelmakare. *H*an dansade på Måns Persson och trampade honom på tårna. "Aj,aj", sade Måns Persson. Därtill svarade Nordgren: "Horr, horr" och trampade honom ännu värre. *d*et blev ordstäv:

Aj,aj, sa Måns Persson.

Horr, horr, sa Nordgren, när han dansade honom på tårna.

*D*e bägge kumpanerna voro ute och bröto sten. Nordgren fick fingrarna i kläm mellan stenen och spettet. *D*å sade han: "Aj,aj!" *M*en då var det

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282:9.

Landskap: Skåne Upptecknat av: Curt Wallin.

Härad: Järrestad Adress: Välby
 Östra Vemmerlöv m.fl.

Socken: Balsjö Berättat av: Handl. Ch. Fridberg, Ö. Glimminge
 XXX

Uppteckningsår: 1949. Född år 1877 i Ö. Vemmerlöv. nr 2.

Måns Persson, som fattade galoppen och genast svarade: "Horr, horr".

Så uppkom en ny variant ~~av~~ av det välkända ordstävets:

Aj, aj, sa Nordgren.

Horr, horr, sa Måns Persson, när han klämde hans fingrar mellan stenarna.

Ibland kan man få höra båda ordstäven ~~men~~ följd som en ramsa:

Aj, aj, sa Måns Persson.

Horr, horr, sa Nordgren, när han dansade honom på tårna.

Aj, aj, sa Nordgren.

Horr, horr, sa Måns Persson, när han klämde ~~hans~~ hans fingrar mellan stenarna.

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282:10.

Landskap: Skåne Upptecknat av: Curt Wallin
Härad: Färestad Adress: Valley
Socken: Östra Vemmerlöv m.fl. Berättat av: Landh. Nils Friberg, Ö. Glimminge nr 2
Uppteckningsår: 1942 Född år 1877 i Ö. Vemmerlöv

10.

Tvenne utbildade ordstäv om snickare Thulin i Ö.^Vemmerlöv.

I Ö.^Vemmerlöv fanns en snickare, som hette Thulin. Han kom till Ejlertslund, när de satt och drack kaffe en gång. Han sade: "Folket säger, att de likkistor jag gör, är så bra, för man ligger så vilt i dem. Men jag gör dem ju också lite "holviga" i botten". Det blev sedan ordstäv.

Mina likkistor äro bra, för man ligger så vilt i dem, sa Thulin i Vemmerlöv, när han gjorde dem holviga i botten.

Thulin hade en lärpojke, som hette Boman. Och Thulin hade en dotter, som hette Elna. Det blev bra mellan ungdomarna, och resultatet syntes snart. Då sade Thulin; "Boman kom hit för att göra byråar. Men min liv gjorde han byrå av Elna också". Det blev inte bättre, än att hon fick

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 13282 : 11.

Landskap: Skåne Upptecknat av: Curt Wallin
Härad: Järesstad Adress: Valby
Socken: Östra Vennerlöf m.fl. Berättat av: Handl. Nils Friberg, Ö. Glimminge nr 2
Uppteckningsår: 1942 Född år 1877 i Ö. Vennerlöf

11.

tvillingar. De blevo gifta sedan, ⁱⁿ en naturligtvis blev det ordstäv
av det:

Han kom hit för att göra byråar, men han gjorde byrå av Elna
om lärpågen
också, sa Thulin, när tösen blev med tvillingar.

Ifyll endast ovanstående uppgifter!